Talking in Clichés

For decades, social perspectives, and even academic studies of language, have considered clichés as a hackneyed, tired, lazy, unthinking and uninspiring form of communication. Authored by two established scholars in the fields of systemic functional linguistics and discourse studies and pragmatics, this cutting-edge book comprehensively explores the perception and use of clichés in language from these complementary perspectives. It draws data from a variety of both written and spoken sources, to re-interrogate and re-imagine the nature, role and usage of clichés, identifying the innovative and creative ways in which the concepts are utilised in communication, interaction and in self-presentation. Observing a rich, complex layering of usage, the authors deconstruct the many and varied ways in which clichés operate and are interdependently constructed; from the role they play in discourse in general to their functions as argumentative strategies, as constructs of social cognition, as politeness strategies and finally as markers of identity.

Stella Bullo is Researcher in Discourse Studies at Manchester Metropolitan University. She is the author of Evaluation in Advertising Reception (Palgrave, 2014). Her work on health discourse has been featured in The Conversation and the New York Times and on the BBC World Service.

Derek Bousfield is Head of Department and Reader in Pragmatics and Communication at Manchester Metropolitan University. Prominent publications include Impoliteness in Interaction (John Benjamins, 2008) and Impoliteness in Language (co-edited with Locher, De Gruyter, 2008).
Talking in Clichés
The Use of Stock Phrases in Discourse and Communication

Stella Bullo
Manchester Metropolitan University

Derek Bousfield
Manchester Metropolitan University
# Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>List of Figures</th>
<th>page vii</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>List of Tables</td>
<td>viii</td>
</tr>
<tr>
<td>Acknowledgements</td>
<td>ix</td>
</tr>
<tr>
<td>List of Abbreviations</td>
<td>x</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## 1 On Clichés

1.1 Introduction                     | 1
1.2 Scope of This Book               | 4
1.3 Structure of the Book            | 8

## 2 Clichés in Discourse

2.1 Approaches to Clichés            | 10
2.2 A Formulaic Language View        | 15
2.3 A Discourse View                 | 20
2.4 A Socio-semiotic View            | 23
2.5 Clichés as Socio-semiotic Resources in Discourse | 25
2.6 Clichés, Genre and Communities of Practice | 27
2.7 What Counts as a Cliché in This Book | 30

## 3 Clichés as Argumentative Strategies

3.1 Clichés as Topoi                 | 31
3.2 Argumentation in News Reception and Audience Participation | 34
3.3 Data and Methods                | 36
3.4 Findings                        | 40
3.5 Discussion                      | 45

## 4 Clichés as Social Cognition

4.1 Clichés as Socio-cognitive Representations | 53
4.2 Brands in Advertising and Corporate Discourse | 54
4.3 Data and Methods                 | 56
4.4 Findings                        | 65
4.5 Discussion                      | 76
## Contents

5 Clichés as Politeness Strategies in Evaluation 79
  5.1 Clichés in Interpersonal Relationships 79
  5.2 Evaluation and Appraisal 81
  5.3 Clichés and Politeness in Evaluation 82
  5.4 Data and Methods 84
  5.5 Findings 88
  5.6 Discussion 102

6 Clichés as Identity Markers 107
  6.1 Clichés in Face and Identity 107
  6.2 Reality TV and Broadcast Discourse 111
  6.3 Data and Methods 113
  6.4 Findings 115
  6.5 Discussion 121

7 Concluding Remarks 123

Appendix 1: Clichés in News Comments 129
Appendix 2: Clichés in Corporate Mission Statements 141
Appendix 3: Clichés in Evaluation 154
Appendix 4: Clichés as Identity Markers in BBC’s Reality TV Show, The Apprentice 167

References 178

Index 192
Figures

1.1 Corporate cliché bingo  page 3
4.1 ‘Separation is no one’s cup of tea’ advert  57
4.2 ‘Sometimes it pays to think inside the box’ advert  58
Tables

3.1 List of topoi  
3.2 Data set  
3.3 Example: fact of the matter  
3.4 Most frequent topoi in the corpus  
4.1 Frequency of clichés  
4.2 Most frequent clichés per industry  
4.3 Clichés per discourse field  
5.1 Most frequent clichés in organisational discourse  

page 32  
38  
39  
40  
59  
60  
63  
86
Acknowledgements

We would like to acknowledge a number of people who made this work possible.

The data for Chapters 4 and 6 were collected by Michaela Lunan who worked as a research associate supported by the Manchester Metropolitan University Strategic Opportunities Fund. We are grateful to Manchester Metropolitan University graduates Jack McKelvey and Thomas Smith for their help with data collection and analysis for Chapter 3, to linguistics PhD candidate Halima Benzdira for her work on Chapter 2 and to Tessa Grimshaw for her help with Chapter 6.

Special thanks to our colleague Lexi Webster for her help with the corpus linguistics aspects of the monograph, proofing, feedback, suggestions and fruitful discussions throughout the development of the book, and particularly for her unparalleled support and encouragement. We are also grateful to Mariana Pascual for her useful feedback and suggestions. Any remaining infelicities are our own. We are grateful to Andrew Winnard and Isabel Collins from Cambridge University Press for their support, patience and understanding.

We would also like to thank our spouses Stephen Parkin and Dawn Bousfield for their patience, support and encouragement.

Stella Bullo would also like to express her gratitude to her family and friends for help with childcare, and dedicates her contribution to this book to her friendly and beloved town of Berrotarán, Argentina, where most of the book was written during the pandemic.

Permissions

The authors and the publisher are grateful to the following companies who kindly granted copyright permissions free of charge for the reproduction of the adverts in Chapter 4: Slater Heelis (Figure 4.1), a South Manchester-based law firm (www.slaterheelis.co.uk/) and the London Sock Company, a London-based high-end sock manufacturing company (www.londonsockcompany.com/).
## Abbreviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CDA</td>
<td>Critical Discourse Analysis</td>
</tr>
<tr>
<td>CDS</td>
<td>Critical Discourse Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>CMT</td>
<td>Conceptual Metaphor Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>CoP</td>
<td>Community/ies of Practice</td>
</tr>
<tr>
<td>MIP</td>
<td>Metaphor Identification Procedure</td>
</tr>
<tr>
<td>RTV</td>
<td>Reality Television</td>
</tr>
<tr>
<td>SCR</td>
<td>Socio-cognitive Representations</td>
</tr>
<tr>
<td>SFL</td>
<td>Systemic Functional Linguistics</td>
</tr>
<tr>
<td>SM-CDS</td>
<td>Social Media Critical Discourse Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>TEU</td>
<td>Treaty on European Union</td>
</tr>
<tr>
<td>USAS</td>
<td>UCREL Semantic Analysis System</td>
</tr>
</tbody>
</table>